

WORKFORCE DEVELOPMENT AND TRAINING

Earn While You Learn: Become an Apprentice!

Gane Mietras Aprende: Hagase un Aprendiz!



PROTECT *all Workers*
ASSIST *the Unemployed*
CONNECT *Employers and Workers*

The New York State Department of Labor is an Equal Opportunity Employer/Program.
Auxiliary aids and services are available upon request to individuals with disabilities.

P535 (3/10)

1-800-HIRE-992
www.labor.ny.gov


NYS
DEPARTMENT
OF LABOR
PROTECT | ASSIST | CONNECT

Para saber más acerca de los programas de aprendizaje...

El adiestramiento de Aprendizaje se desarrolla bajo un convenio con el Departamento de Trabajo del Estado de Nueva York. Si usted desea más información acerca del adiestramiento de aprendizaje, puede visitar la página del Departamento de Trabajo en el Internet- **www.labor.ny.gov**. La página del adiestramiento de aprendizaje, explica el programa en mayor detalle, provee información sobre oportunidades actuales de aprendizaje y provee una lista completa de las ocupaciones para aprendices. La información sobre aprendizaje también está disponible en su oficina local del Departamento de Trabajo.

Departamento de Trabajo del Estado de Nueva York Oficinas de área de los programas de Aprendizaje

Albany

Building 12, Rm. 288
State Office Building Campus
Albany, NY 12240
(518) 457-7745

Binghamton

Glendale Technology Park
2001 Perimeter Rd East, Suite 3
Endicott, NY 13760
(607) 741-4577

Buffalo

290 Main Street, Rm. 213
Buffalo, NY 14202
(716) 851-2726

Long Island

303 W. Old Country Rd.
Hicksville, NY 11801
(516) 934-8525

New York

75 Varick Street, 7th Fl.
New York, NY 10013
(212) 775-3354

Rochester

276 Waring Road
Rochester, NY 14609
(585) 258-8885

Syracuse

450 S. Salina Street, Rm. 203
Syracuse, NY 13202
(315) 479-3228

If you...

- Like good pay and great benefits
- Have an inquiring mind
- Like to work with your hands
- Have a good mechanical aptitude
- Want a career, not just a job

...Why not be an apprentice?

Apprenticeship is the process of learning a skilled trade through training on the job (practical experience) plus acquiring related technical education — usually in a classroom. As an apprentice, you are a full-time, paid employee usually starting at about 40% of the journey-worker wage rate, with increases periodically until training is completed. You will then earn full journey-worker wages. There are also fringe benefits in many programs, like paid vacations, paid holidays, insurance, hospitalization and retirement plans. The length of training, which is given under the guidance of an experienced journey-worker, varies from one to six years, depending on the trade.

As part of a registered apprenticeship program, you must take related instruction covering the theory, principles and technical knowledge required to do the job. Classes are usually taken outside working hours for a minimum of 144 hours a year. Related instruction may be provided at public secondary schools offering adult education, post-secondary institutions, industry plants or union facilities. In some programs, taking these classes may also earn you a college associate degree!

Apprenticeship opportunities depend on industry needs. The actual hiring of apprentices is done by members of a local apprenticeship committee or a sponsoring employer using an unbiased selection procedure that is reviewed and approved by the Department of Labor. Openings are filled without regard to race, creed, color, national origin, sex, age, disability, arrest record or marital status.

What is needed to qualify for apprenticeship?

Qualifications vary according to the program. However, all apprenticeship programs require applicants to meet minimum age requirements and be physically able to perform the essential functions of the job. In addition, most program sponsors require a high school diploma or equivalent certificate (GED), and/or the completion of some mathematics and science courses. Some construction and manufacturing trades require considerable physical stamina, or some related work experience.

Where do opportunities exist?

Apprenticeship opportunities exist whenever registered training sponsors wish to increase the number of individuals in their training program. You can easily access the information you need regarding opportunities for apprenticeship at a local Department of Labor office. In addition, all apprenticeship openings are listed online in New York's Job Bank, which can be accessed at **www.labor.ny.gov**. If you are interested in becoming an apprentice you may contact:

- Apprenticeship sponsors who are currently recruiting apprentices.
- A firm that has workers in the trade that interests you—the employer might be willing to start an apprenticeship program.
- The local union or employer organization representing the trade that interests you.
- Your high school guidance counselor.

Sobre 300 ocupaciones para escoger...

Existen más de 300 ocupaciones para aprendices en los oficios especializados. Algunos de los más populares son:

- Electricistas
- Carpinteros
- Bomberos
- Trabajador de laminado en metal
- Asociado en consejería infantil
- Mecánico de mantenimiento de edificios
- Plomero
- Instalador de techo
- Técnico de ascensores
- Montador de calderas de vapor
- Programador – Analista de computadoras
- Albañil
- Levantadores de estructuras mecánicas
- Mantenimiento de maquinas fijas
- Electricista de mantenimiento de plantas industriales
- Tornero
- Fabricante de moldes
- Maquinista
- Reparador de Artefactos
- Asistente de Información (salud)
- Vidriero
- Fabricante de Modelos
- Policía
- Técnico de Clínica de Cuidado de Pacientes
- Operador de Impresora Litográfica
- Fabricante de calderas
- Tornero
- Enfermera Auxiliar
- Constructor de molinos
- Pintor y Decorador

¿Qué se necesita para calificar para aprendizaje?

Los requisitos varían de acuerdo al programa. Sin embargo, todos los programas de aprendizaje requieren que los solicitantes cumplan con los requisitos de edad mínima y de estar físicamente aptos para realizar las funciones esenciales del trabajo. Además, la mayoría de los auspiciadores requieren un diploma de escuela secundaria o un certificado de equivalencia (GED) y/o haber completado algunos cursos de matemáticas y ciencias. Algunos oficios de construcción y fabricación requieren fuerza física considerable o alguna experiencia relacionada con el trabajo.

¿Dónde existen las oportunidades?

Las oportunidades de aprendizaje existen cada vez que los auspiciadores de adiestramiento registrado desean aumentar el número de individuos en sus programas de adiestramiento. La información que usted necesita referente a las oportunidades de aprendizaje las puede obtener fácilmente en la oficina del Departamento de Trabajo. Además, la lista de todas las vacantes para aprendizaje aparecen en el Banco de Trabajos de Nueva York ((New York's Bank) al cual se puede tener acceso visitando la página del Internet que aparece a continuación, **www.labor.ny.gov**. Si a usted le interesa ser un aprendiz puede comunicarse con:

- Auspiciadores que están actualmente buscando aprendices
- Una compañía que tenga trabajadores en el oficio que a usted le interesa; El empleador podría estar dispuesto a comenzar un programa de aprendizaje.
- El local de la unión o la organización de empleadores que representan el oficio que a usted le interesa
- El consejero de su escuela secundaria

Over 300 occupations to choose from...

There are over 300 apprenticeable occupations in the skilled trades. A few of the more popular ones are:

- Electrician
- Carpenter
- Firefighter
- Sheetmetal Worker
- Early Childhood Associate
- Building Maintenance Mechanic
- Plumber
- Roofer
- Elevator Servicer/Repairer
- Steamfitter
- Computer Programmer-Analyst
- Bricklayer/Mason
- Ironworker
- Stationary Engineer
- Plant Maintenance Electrician
- Tool & Die Maker
- Moldmaker
- Machinist
- Appliance Repairer
- Information Associate (Health Care)
- Glazier
- Model Maker
- Police Officer
- Clinical Patient Care Technician
- Lithographic Offset Press Operator
- Boilermaker
- Lather
- Licensed Practical Nurse
- Millwright
- Painter & Decorator

To learn more about apprenticeship...

Apprenticeship training is conducted under an agreement with the New York State Department of Labor. If you would like further information about apprenticeship training, you can visit the Department of Labor's website at www.labor.ny.gov. The apprenticeship training page explains the program in greater detail, posts current apprenticeship opportunities, and gives a complete listing of apprenticeable occupations. Information about apprenticeship also is available at your local Department of Labor office.

New York State Department of Labor Apprenticeship Field Offices

Albany

Building 12, Rm. 288
State Office Building Campus
Albany, NY 12240
(518) 457-7745

Binghamton

Glendale Technology Park
2001 Perimeter Rd East, Suite 3
Endicott, NY 13760
(607) 741-4577

Buffalo

290 Main Street, Rm. 213
Buffalo, NY 14202
(716) 851-2726

Long Island

303 W. Old Country Rd.
Hicksville, NY 11801
(516) 934-8525

New York

75 Varick Street, 7th Fl.
New York, NY 10013
(212) 775-3354

Rochester

276 Waring Road
Rochester, NY 14609
(585) 258-8885

Syracuse

450 S. Salina Street, Rm. 203
Syracuse, NY 13202
(315) 479-3228

Si a usted...

- Le gusta ganar bien y tener buenos beneficios
- Tiene una mente inquisitiva
- Le gusta trabajar con sus manos
- Tiene buena aptitud para la mecánica
- Quiere una carrera, no solamente un trabajo

...¿Por qué no aprender un oficio?

Aprendizaje es el proceso de aprender un oficio especializado a través de adiestramiento en el trabajo (experiencia práctica) además de adquirir la educación técnica relacionada—usualmente en un salón de clase. El aprendiz se considera como un trabajador de tiempo completo, y usualmente comienza ganando alrededor del 50% del salario predominante para un trabajador diestro, con aumentos de sueldos cada seis meses hasta la terminación del adiestramiento. Luego ganará el salario completo de un trabajador diestro. También existen beneficios adicionales en muchos programas como, vacaciones pagas, pago por días festivos, seguro, hospitalización y planes de retiro. La duración del adiestramiento, el cual se lleva a cabo bajo la dirección de instructores experimentados, varía de uno a seis años, dependiendo del oficio.

Como parte de un programa de adiestramiento registrado, usted debe tomar instrucción relacionada con la teoría, los principios y el conocimiento técnico que se requiere para hacer el trabajo. Las clases usualmente se toman fuera de las horas de trabajo por un mínimo de 144 horas al año. La instrucción técnica se provee en las escuelas secundarias que ofrecen educación para adultos, en instituciones que ofrecen educación post-secundaria, en los salones de la industria o en las facilidades de la unión. En algunos programas, si usted toma estas clases, también puede obtener un grado asociado.

Las oportunidades para aprendizaje dependen de las necesidades de la industria. El reclutamiento de aprendices es llevado a cabo por los miembros de un comité local del programa o por un empleador auspiciador, utilizando un proceso de selección imparcial el cual es revisado y aprobado por el Departamento de Trabajo. Las vacantes se llenan sin tomar en cuenta raza, credo, color, nacionalidad, sexo, edad, incapacidad, estado civil o Récord de detención.